

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Cadempino Lugano		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
	CLUB 1 Sayaluca Cadempino Lugano		MINI		CLUB 2 Sorengo		MINI														
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																		
Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		31.08.2025															
Start / Beginn Début / Inizio		09:30		End / Ende Fin / Fine		10:57		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MND13											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		73															
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		224386		Surname / Name Nom / Cognome		Vorename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		224386											
Time Keeper Chronométrateur		224386		STURZENEGGER Paolo																	
Official scorer Marqueur		225943		BERNET-FURGER Fabienne																	
Referee 1 Arbitre 1		219801		GREMLICH Mattia																	
Referee 2 Arbitre 2		9800		ORTELLI Moreno																	
Tech. Director Directeur tech.																					
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																	
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2		2		3													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sorengo															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30696							
COACH								Surname / Name Nom / Cognome		Forename /											